

**خطة دعم طلاب برنامج اللغة الفرنسية وآدابها**  
**بكلية الألسن للعام الجامعي ٢٠٢٠-٢٠٢١**  
**(معمدة في مجلس ١٩-١٠-٢٠٢٠)**

**أولاً : الطلاب المتعثرين :-**

**-الطالب المتعثر:** وهو الطالب الذى يواجه صعوبات أو مشاكل فى العملية التعليمية على المستوى التعليمى أو المستوى المادى ويحتاج إلى مساعدة. ويعد الطالب الكفيف أو ذو الاحتياجات الخاصة طالباً متعثراً يحتاج إلى الدعم والمساعدة.

**(أ) بالنسبة للتعثر المادى:** يعتبر الطالب متعثر مادياً إذا كان غير قادر على سداد المصروفات الدراسية أو على توفير متطلبات العملية التعليمية. ويمكن حل المشاكل المادية للطلاب بالرجوع إلى الكشوف المسجلة برعاية الشباب ومكتب التكافل الاجتماعى وتوفير موارد مادية من خلال مساهمات اعضاء هيئة التدريس لدفع المصروفات – أو تسليم كتب مجانية - وتوفير فرص تدريبية مجانية مدفوعة الأجر.

كما يحرص قسم اللغة الفرنسية أيضا على عدم إقبال كاهل أولياء الأمور خصوصاً الطلبة الذين يدرسون اللغة الفرنسية كلغة أجنبية ثانية ، فالقائمون على التدريس يشجعون الطالب على عدم اقتناء الكتاب بل ينصحون دائما بتصويره مع احترام النسب المصرح بها في حقوق الملكية الفكرية، كما تحرص مكتبة الكلية على توفير نسخ من كتب اللغة الثانية بأسعار في متناول الجميع وذلك حرصاً على تشجيع الطالب على دراسة اللغة الفرنسية كلغة أجنبية ثانية.

كما أن المكتبة مفتوحة من الساعة التاسعة صباحا حتى الرابعة مساء وبها كافة الموسوعات والقواميس التى يحتاج إليها الطالب في بحثه العلمى أو في ترجمة النصوص ذات الطابع المتخصص أو المعقد.

**(ب) بالنسبة للتعثر العلمى:** يعتبر الطالب متعثر علمياً إن رسب في مادة أو أكثر بنهاية العام الدراسي.

**1. تحديد الطلاب المتعثرين :-**

- مراجعة الدرجات دورياً و تحديد الطلاب الراسبين و ذوي المعدلات المنخفضة .
- متابعة أي تقارير من المرشدين الطلابيين عن الطلاب المتعثرين .
- متابعة شكوي الطلاب أنفسهم من أي تعثر دراسي .
- التقييم المستمر أثناء الاختبارات الدورية .

**2. تحليل أسباب الضعف و التعثر و التعرف علي الطرق الممكنة لتذليل المعوقات التي تواجههم من خلال :-**

- فحص أوراق المتعثرين من مهام مكلفين بها (ورق إجابات - ورق التقويم - الأبحاث) .
- النقاش مع أعضاء هيئة التدريس و معاونيهم ذوي الإتصال المباشر مع الطلاب المتعثرين.
- النقاش مع الطلاب المتعثرين للتعرف علي المعوقات و المشكلات التي تواجههم وطرق حلها.

### 3. تنفيذ طرق الدعم للطلاب المتعثرين من خلال :-

- تحديد مواعيد للإجتماع مع هؤلاء الطلاب لتقديم يد العون لهم و تذليل أي معوقات تؤدي إلي تعثرهم.
- قيام أغلبية أعضاء القسم بتصحيح واجبات ومقالات وبحوث الطلاب والوقوف على أخطائهم الشائعة بغية النهوض بمستواهم الدراسي.
- تنظيم دورات تدريبية في مادة الترجمة من خلال وحدة رفاة.
- تنظيم دورات مجانية من قبل أعضاء الهيئة المعاونة لرفع مستوى الطلاب المتعثرين.
- الاستعانة بالطلاب المتفوقين لمعاونة الطلاب المتعثرين .
- إتاحة عدد من الجلسات بالمعمل المفتوح لتحسين مهارات الطلاب المتعثرين .

### 4. متابعة الطلاب:

- قيام قسم اللغة الفرنسية بعقد لقاء تعريفى مع طلاب الفرقة الأولى يوم ٢٠ أكتوبر ٢٠٢٠، وذلك بهدف التواصل مع الطلاب وازالة الحواجز بين أعضاء هيئة التدريس والطلاب واطارهم بنظام الجودة والارشاد الطلابي والتدريب الميداني وحقوق وواجبات كل من الطالب وعضو هيئة التدريس.
- متابعة درجات الطلاب المتعثرين لتحديد مدى تقدمهم الاكاديمي.
- تقديم تقرير عنهم ورفع لاستاذ المادة أو المنسق الاكاديمي للمادة .
- إمداد الطلاب المتعثرين بتغذية راجعة دورية عن تقدمهم والطرق والمهارات التي يمكن أن يتغلبوا بها وعن نقاط الضعف لديهم وعن مستوي تقدمهم.
- جمع التغذية الراجعة من الطلاب والمرشدين الطلابيين عن مدى فاعلية الاجراءات التي تم اتخاذها لدعم الطلاب المتعثرين .
- تكليف المعيدين بتحويل مقررات اللغة الثانية للفرق الأربعة بشكل الكتروني حتى تتمكن وحدة (رفيق الدرب) بتحويل كافة المقررات على طريقة (برايل) وتيسير دراستها على الطالب الكفيف.
- حرص لجان الامتحان في مادة اللغة الثانية (بالفرق الأربعة) على وضع امتحان (بطريقة برايل) حتى يتمكن الطالب الكفيف من أداء امتحان اللغة الثانية بشكل عادل يتساوى فيه مع الطالب المبصر.
- قيام القسم بتعيين معيد لكل طالب كفيف للكتابة في مادة اللغة الثانية بنهاية العام.

### ثانياً : الطلاب المتفوقون :-

- هم الطلاب الذين يتمتعون بقدرات تحصيلية عالية تمكنهم من تحقيق معدلات مرتفعة في مجال دراستهم ويمكن تحديدهم على النحو التالي:-
- الطلاب الإثنان الأوائل وفق مجموع الدرجات حسب المستوى الدراسي لهم بالقسم.

### 1. تحديد الطلاب المتفوقين عن طريق :-

- مراجعة الدرجات و تحديد الطلاب المتفوقين و ذوي المعدلات المرتفعة .
- متابعة أي تقارير من المرشد الطلابي عن طلاب متفوقين .
- التقييم المستمر أثناء الاختبارات الدورية .
- تحديد الطالب أو الطالبة المثالية طبقاً للشروط المطروحة من قسم رعاية الشباب .
- حصر الطلاب المتفوقين بالأنشطة الغير أكاديمية .

### 2 . تشجيع المتفوقين اكاديمياً والمتفوقين في المجالات غير الاكاديمية:-

- الاشراف السنوي على بعض طالبات الفرق الثانية والثالثة والرابعة للمشاركة في اختيار الرواية التي ستحصل على جائزة (جونكور) اللبنانية. وجدير بالذكر أن هذا النشاط من شأنه تحسين المهارات اللغوية والارتقاء بالحس النقدي والفني لدى طالب كلية الآسن وتنمية الابتكار لديه وخلق نشاط جديد بعيداً عن التلقين والجو الروتيني للمحاضرات والامتحانات.

- تكريم أوائل كل دفعة والطالب أو الطالبة المثالية في القسم ومنحهم شهادة تفوق ومكافأة مادية رمزية وتعليق صورهم بلوحة الشرف.

- منح الطلاب المتفوقين منح لدراسة اللغات والحاسب الآلي بالمجان بالكلية .

- قيام كافة مدرسي مادة تاريخ الحضارة بتشجيع الطالب على عمل عرض powepoint للمحتوى العلمي للمادة وبذلك يتسنى له رؤية الاثار الفرنسية وإلقاء الضوء على الفنون الجميلة كالعمارة والنحت والرسم بالزيت، وهي مجالات فنية تفوقت فيها فرنسا خلال عصر النهضة وفي القرن السابع عشر.

-الاستفادة من منصة الكلية لتحميل مقاطع فيديو تخدم العملية التعليمية.

### 3. الإستعانة بما لدي الطلاب المتفوقين من كفاءات و قدرات عالية في مجالات شتي:-

- معاونة الطلاب المتعثرين .
- المعاونة في تنظيم المؤتمرات واللقاءات العلمية للقسم .
- دعوة الطلاب المتفوقين لحضور مجالس القسم ومجالس الكلية والمشاركة بأراءهم لتحسين أداء الكلية .

### ثالثاً: المرشد الطلابي والتدريب الميداني.

يحرص قسم اللغة الفرنسية على تعيين مرشد طلابي وهو مسؤول عن متابعة التدريب الميداني لكل طالب. ونجد أن معظم أعضاء هيئة التدريس يتولون هذا النشاط.

ويحرص معظم الطلاب على التردد على صحيفة الأهرام ايبديو أو شركات الاتصالات (Xceed) او البرنامج الأوربي-الفرنسي بالإذاعة المصرية أو فندق الشيراتون أو مدارس الراهبات (الكرمليت- سان فنسان دي بول) أو الشركات السياحية لتلقي التدريب الميداني بهذه المؤسسات. وقد أجمع الطلاب المتدربين أن التجربة العملية مثمرة وقد أكسبتهم خبرة واسعة أثنت جهات التدريب على الجانب التحريري وعدم وجود أخطاء املانية في المقالات التي يحررها طالب الآسن (نقاط القوة).

كما يحرص قطاع شؤون البيئة وخدمة المجتمع على ايجاد فرص عمل لخريجي قسم اللغة الفرنسية فعلى سبيل المثال نجد من يعمل في:

- المركز القومي للترجمة التابع لوزارة الثقافة
- شركة كيميفارم ليمتد
- شركة سرفيه للصناعات
- شركة Xceed بالقرية الذكية.